

No 12 2010/2011 - Vận chuyển Than từ Kalimantan, Indonesia – Hiện tượng tự nóng lên và Yêu cầu Giám định

Tháng 7 năm 2010

Kính gửi các Hội viên,

Vận chuyển Than từ Kalimantan, Indonesia – Hiện tượng tự nóng lên và Yêu cầu Giám định

Bối cảnh

Hội P&I gần đây đã được các nhà khoa học và kỹ sư thuộc tổ chức Dr J H Burgoyne and Partners (International) Limited khuyến cáo rằng số lượng các vụ việc liên quan tới hiện tượng tự nóng lên của than được xếp tại Kalimantan (Borneo, Indonesia) ngày càng tăng. Trong hai năm qua, Burgoyne đã giải quyết 23 trường hợp như vậy, 10 trường hợp trong số này xảy ra trong ba tháng vừa qua.

Than chất lượng thấp (than non), chẳng hạn như than được xếp lên ở ngoài khơi Kalimantan, đặc biệt dễ tự nóng lên và có thể tự cháy nếu được xếp lên ở nhiệt độ vượt quá 55°C. Các chủ hàng và các nhà cung cấp địa phương đôi khi giao than cho các tàu ở ngoài khơi Kalimantan ở nhiệt độ gần bằng với nhiệt độ này. Than chờ vận chuyển thường được cất giữ trong các xà lan gần các khu neo đậu có nguy cơ chịu mưa to gió lớn. Những điều kiện trên có thể tăng khả năng tự nóng lên, và các xà lan chở than ở nhiệt độ vượt quá 55°C đôi khi gặp phải hiện tượng này.

Tuy nhiên, không phải tất cả các điều hành viên đều nhận thức được rủi ro và một số tàu chỉ xác định được vấn đề sau khi hàng hóa đã được xếp lên. Từ khi hàng được xếp lên tàu thì việc di rời than không dễ dàng do thiếu các phương tiện bốc dỡ trong khu vực.

Yêu cầu Giám định Trước khi xếp hàng

Do số lượng của các vụ việc liên quan tới các hàng hóa là than từ Kalimantan tự nóng lên ngày càng tăng, các Hội viên được yêu cầu thuê một giám định viên giàu kinh nghiệm để tiến hành giám định trước khi xếp hàng phù hợp với Điều 2, Mục 16(C)(o). Việc lựa chọn giám định viên phải được Hội P&I chấp thuận bằng văn bản. Nếu các Hội viên mong muốn Hội P&I tiến hành giám định, họ cần liên lạc với các Quản lý. Tùy thuộc từng trường hợp và tùy theo điều kiện điều khoản tàu tham gia P&I và mức khấu trừ áp dụng mà chi phí giám định sẽ được Hội chi trả.

Giám định viên cần được hướng dẫn để kiểm tra không có vấn đề nghiêm trọng nào liên quan tới hiện tượng tự nóng lên, xác nhận than đạt yêu cầu để xếp hàng, chứng thực việc bố trí trên tàu thích hợp và đảm bảo các biện pháp kiểm tra nồng độ khí trong khoang hàng hóa cũng như nhiệt độ hàng hóa ở mức phù hợp và đáp ứng các điều khoản áp dụng của Bộ Luật Quốc Tế về Vận Chuyển Hàng Rời Rắn bằng Đường Biển (IMSBC). Các hướng dẫn cũng yêu cầu các giám định viên đánh giá tình trạng bên ngoài của hàng hóa và đưa ra các kiến nghị phù hợp cho Thuyền Trưởng về vấn đề liệu các biên lai nhận hàng đã lên tà và các vận đơn có nên được đưa vào điều khoản.

Các Điều Khoản Hợp Đồng

Các Hội viên xem xét việc xếp than lên tàu từ Kalimantan cần nhớ rằng ngoài việc tiến hành giám định trước khi xếp hàng, nên có thêm các biện pháp để phòng để bảo vệ quyền lợi của họ khi thương thảo bất cứ hợp đồng thuê tàu, hợp đồng vận chuyển hoặc các hợp đồng khác.

Cụ thể, các Hội viên có lẽ mong muốn đảm bảo trong tất cả các hợp đồng như vậy họ có quyền kiểm tra hàng hóa trên bờ và trên các xà lan trước khi vận chuyển, để loại bỏ các hàng hóa quá nóng hoặc không an toàn và để dỡ các hàng quá nóng và không an toàn khỏi tàu. Các Hội viên có lẽ cũng mong muốn bảo vệ quyền yêu cầu các đôi tác bồi thường trong trường hợp phát sinh trách nhiệm pháp lý hoặc tổn thất do vận chuyển than có hiện tượng tự nóng lên.

Khuyến nghị các Hội viên nên liên lạc với Bộ phận Đề Phòng và Hạn chế Tồn Thất của Nhóm Hội P&I.

Bộ Luật IMSBC

Bộ luật IMSBC bao gồm toàn bộ các điều khoản vận chuyển liên quan vận chuyển than. Mặc dù có một số yêu cầu được tóm tắt bên dưới, các Hội viên nên tham khảo Bộ luật IMSBC để biết đầy đủ các chi tiết và đảm bảo các điều khoản đã được tuân thủ chặt chẽ.

Bản Khai Hàng Hóa

Mặc dù có nhiều chủ hàng và các cơ sở hoạt động khai mỏ tốt ở Kalimantan, nhưng theo ghi nhận thì không phải tất cả đều cung cấp các bản khai hàng hóa đầy đủ. Đã phát hiện có một số bản khai hàng hóa trình bày không đúng là hàng hóa Loại A (tham khảo Bộ Luật về Vận Chuyển An Toàn Các Hàng Hóa Rắn Dạng Rời 1990, hàng hóa loại A nghĩa là không tự nóng lên hay phát thải khí mê-tan) trong khi những người khác không cung cấp các chi tiết về đặc tính tự nóng lên hoặc phát thải khí mê-tan của than.

Theo Chương VI SOLAS và Bộ Luật IMSBC, chủ hàng phải cung cấp trước cho Thuyền trưởng hoặc người đại diện/thay mặt Thuyền trưởng đầy đủ thông tin phù hợp về các đặc điểm hàng hóa và các kiến nghị liên quan tới quy trình chuyên chở và đóng gói an toàn, kho xếp hàng hóa và vận chuyển để có những cảnh báo cần thiết. Cụ thể, Bộ luật IMSBC yêu cầu chủ hàng phải cung cấp bằng văn bản hàm lượng độ ẩm, hàm lượng lưu huỳnh và kích thước dạng hạt của hàng hóa, cũng như thông tin về việc liệu có khả năng xảy hiện tượng tự nóng lên hoặc phát thải khí mê-tan hay không, hoặc cả hai. “Mẫu Thông Tin Hàng Hóa dành cho Hàng Hóa Rắn Dạng Rời” có thể được sử dụng cho mục đích này và có thể tìm thấy ví dụ ở Mục 4 Bộ luật IMSBC. Thuyền trưởng cần chắc chắn rằng chủ hàng cung cấp bản khai hàng hóa đúng theo các yêu cầu của Bộ luật IMSBC và không nên xếp hàng hóa lên mà không có bản khai hàng hóa.

Các Yêu Cầu về Xếp hàng và Vận Chuyển

Để tránh các hiện tượng tự nóng lên trong hành trình và có thể xảy ra trong quá trình xếp hàng lên tàu, nhiệt độ của hàng hóa cần được kiểm tra trước. Mặc dù Bộ luật IMSBC không yêu cầu, nhưng nhiệt kế hồng ngoại là một công cụ lý tưởng để kiểm tra. Các nhiệt kế hồng ngoại tương đối rẻ, dễ tìm, và được khuyến nghị nên sử dụng chúng. Thiết bị này có thể được sử dụng để “quét” bề mặt của hàng hóa trước và trong khi xếp hàng, giúp cảnh báo cho

Thuyền trưởng nêu thông số nhiệt độ đọc được ở mức cao. Các tàu cũng nên loại bỏ hàng hóa cho thấy dấu hiệu rõ ràng tự nóng lên như các xà lan chứa than cháy âm ỉ.

Trong quá trình xếp hàng, các khoang chứa hàng nên được niêm phong nếu dự đoán có sự chậm trễ hơn một giờ đồng hồ. Khi hoàn tất công tác xếp hàng lên, hàng hóa cần được sắp xếp hợp lý trong phạm vi khoang chứa hàng để tránh xảy ra nứt gãy. Các nứt gãy tăng diện tích bề mặt tiếp xúc với không khí của hàng hóa và do đó tăng nguy cơ tự nóng lên. Mỗi khoang chứa hàng nên được đóng ngay khi đã hoàn tất việc xếp hàng lên, và băng keo niêm phong khoang chứa có thể áp dụng cho các nắp khoang hàng như thêm một biện pháp bảo vệ. Chỉ lưu thông khí trên bề mặt tự nhiên được cho phép, hạn chế tới khoảng thời gian tối thiểu cần để loại bỏ khí mê-tan có khả năng tích tụ lại. Mọi đường thông khí dẫn xuống bên dưới bề mặt hàng hóa nên được bịt kín bởi việc dẫn khí vào bên trong khối hàng hóa có thể làm tăng nguy cơ tự nóng lên.

Theo Bộ luật IMSBC, nhân viên trên tàu không nên vào các khoang chứa hàng trong hành trình do sẽ có khí mê-tan và các nguy hiểm tiềm ẩn của khí Cacbon mônôxít (CO) độc hại và sự thiếu oxi nếu hàng hóa bắt đầu tự nóng lên. Nếu cần thiết phải vào khoang chứa hàng, nên đeo thiết bị tự cung cấp oxi hô hấp và tuân theo quy trình vào không gian khép kín.

Đối với các hàng hóa dạng rời như than – có khả năng phát thải khí dễ cháy hoặc độc hại hoặc dẫn tới tình trạng thiếu oxi, theo như yêu cầu trong Bộ luật IMSBC và Chương VI SOLAS, tàu nên mang theo máy dò khí được Quản Lý chấp nhận. Máy dò khí phải có khả năng đo lường nồng độ khí mê-tan, oxi và CO bên trong các khoang chứa hàng mà không cần bước vào bên trong. Các máy dò khí phải được bảo dưỡng thường xuyên và điều chỉnh phù hợp với các kiến nghị của các nhà sản xuất, và các nhân viên trên tàu nên được đào tạo về cách sử dụng chúng. Bộ luật IMSBC cũng yêu cầu các tàu vận chuyển than được cung cấp phương tiện đo lường nồng độ pH của các mẫu hàng hóa ở đáy tàu.

Than phát thải khí CO nếu có hiện tượng bắt đầu nóng lên, nên việc giám sát lượng CO bên trong khoang chứa hàng là phương pháp phát hiện khí hiệu quả nhất. Các điểm lấy mẫu nên được áp dụng cho cả hai bên của khoang chứa hàng, hoặc áp dụng cho các vành viền quanh hầm tàu hoặc cho các nắp khoang hàng, nhằm đảm bảo độ linh hoạt khi thời tiết xấu. Các điểm lấy mẫu nên được sử dụng ở mức khả thi nhất có thể khi kiểm tra không khí bên trong các khoang chứa hàng để đảm bảo sự thống nhất.

Bộ luật IMSBC cũng kiến nghị tàu vận chuyển nên giám sát nhiệt độ hàng hóa trong các khoang tàu từ các vị trí bên ngoài trong quá trình xếp hàng lên và trên đường vận chuyển, mặc dù việc gia tăng điểm nóng trong than có thể không được phát hiện thấy trừ khi máy dò nhiệt độ được đặt gần đó. Tất cả thông số máy dò khí và nhiệt độ nên được ghi lại khi xếp hàng lên và trong suốt hành trình.

Dưới các điều kiện bình thường, mỗi khoang chứa hàng nên được lấy mẫu hàng ngày và nên dừng việc để thoát khí bề mặt tối thiểu bốn giờ đồng hồ trước khi lấy mẫu. Nếu phát hiện nồng độ khí CO vượt quá 30 ppm, các mẫu nên được lấy hai lần một ngày. Nếu các thông số cho thấy việc tăng nhanh trong ba ngày liên tiếp hoặc đạt tới mức 50 ppm, thì có khả năng là xảy ra hiện tượng tự nóng lên. Trong trường hợp như vậy, khoang chứa hàng bố trí thông gió nên được bịt kín hoàn toàn.

Bộ luật IMSBC còn tư vấn thêm là Thuyền trưởng nên liên hệ với công ty ngay lập tức nếu có hiện tượng hàng hóa bắt đầu tự nóng lên. Ngoài ra, nên thông báo cho chủ hàng biết và

thông báo cho Nhóm Hội P&I bởi có thể cần thiết phải chỉ định một chuyên gia để đánh giá tình hình và tư vấn thêm.

Nên bao gồm những thông tin dưới đây:

- *Xác định các không gian chứa hàng hóa; giám sát các kết quả về nồng độ khí CO, mê-tan và oxi*
- *Nếu có thể, cung cấp nhiệt độ của hàng hóa, địa điểm và phương pháp để lấy các kết quả*
- *Thời gian lấy mẫu khí (giám sát thường kỳ)*
- *Thời gian Mở/Đóng các bộ thông khí*
- *Số lượng than trong (các) khoang chứa hàng*
- *Loại than theo thông tin hàng hóa, và bất cứ cảnh báo đặc biệt nào được chỉ ra trên thông tin*
- *Ngày tháng xếp hàng, và ETA tại cảng dỡ hàng (có thể nêu cụ thể)*
- *Các ý kiến hoặc các quan sát từ thuyền trưởng của tàu.*

Khi xảy ra hỏa hoạn, nên khởi động ngay lập tức hệ thống làm mát xung quanh của các khoang hàng bị ảnh hưởng và Thuyền trưởng nên xem xét việc di chuyển tới cảng gần nhất. Thêm vào đó, Nhóm Hội P&I cần được thông báo ngay tức thì bởi có thể cần đến sự có mặt của chuyên gia để giải quyết.

Nếu có bất cứ thắc mắc nào, vui lòng liên hệ bộ phận Đề Phòng và Hạn chế Tồn Thất. Nhóm Hội P&I gửi lời cảm ơn tới Burgoynes vì đã cung cấp các tờ thông tin về “Hiện tượng tự nóng lên của than – Kalimantan, Indonesia” và “Các Máy Dò Khí”. Những thông tin này là cơ sở cho bản Thông báo gửi các Hội viên này. Các bản sao chép của các tờ thông tin có trên trang web của Nhóm Hội P&I.

Trân trọng,

Thay mặt: **West of England Insurance Services (Luxembourg) S.A.**

(Với Tư Cách Ban Quản Lý)

M W H Williams

Giám đốc